

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del:

26.08.2026

Uhr - Ore:

17:00

Ort: Sitzungssaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
X		

Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco	X		
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Landwirtschaft - Gewährung eines außerordentlichen Beitrages an den Goaszuchtverein Passeier für die Organisation der Goasausstellung im November in St. Martin in Passeier	Agricoltura - concessione di un contributo straordinario all'associazione „Goaszuchtverein“ Passiria per l'organizzazione della mostra delle capre a novembre a San Martino in Passiria

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsicht in das Ansuchen des Goaszuchtvereins Passeier, Prot. Nr. 19140 vom 04.08.2026, mit welchem um die Gewährung eines außerordentlichen Beitrages für die Organisation der „Goasausstellung“ im November in St. Martin in Passeier ersucht wird.

Nach Einsicht in die Verordnung betreffend die Gewährung von Beiträgen und Sachleistungen an Personen sowie an öffentliche und private Körperschaften, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2012.

Nach Einsicht in den Art. 1 obiger Verordnung.

Nach Einsicht in den beigelegten Finanzierungsplan und die Projektbeschreibung.

Als richtig erachtet, dem Goaszuchtverein Passeier angesichts der Bedeutung der geplanten Veranstaltung für die Förderung der Ziegenzucht im Passeiertal sowie für die Aufwertung und Sichtbarkeit der Vereinstätigkeit und unter Berücksichtigung der mit der Organisation der Ausstellung verbundenen erheblichen Kosten, welche durch die Veranstaltungseinnahmen nur teilweise gedeckt werden können, einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von 3.000,00 € zu gewähren.

Der Beitrag wird nach Vorlage der Abrechnungsunterlagen ausbezahlt.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
idzLTCrtB6iAVG3aCrQkidDqifxI6aL9Rc18AO2NZyc
=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
vIaEtqhNZZ+11BZ4BHC0qALwtUw/HyGbwXGv25
RK/Nw=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la domanda prot. n. 19140 del 04/08/2026 dell'associazione "Goaszuchtverein" Passiria, con la quale chiede la concessione di un contributo straordinario per l'organizzazione della mostra delle capre a novembre a San Martino in Passiria.

Visto il Regolamento riguardante la concessione di contributi e prestazioni in natura a persone ed enti pubblici e privati, approvato con deliberazione consiliare n. 3 del 25/01/2012.

Visto l'art. 1 del suddetto regolamento.

Visto il piano di finanziamento e la descrizione del progetto.

Ritenuto pertanto giustificato concedere all'associazione "Goaszuchtverein" Passiria, in considerazione della rilevanza dell'iniziativa ai fini della promozione dell'allevamento caprino in Val Passiria, nonché della valorizzazione e visibilità dell'attività dell'associazione, e tenuto conto dei rilevanti costi connessi all'organizzazione della mostra, solo parzialmente coperti dalle entrate derivanti dalla manifestazione, un contributo straordinario di 3.000,00 €.

Il contributo sarà versato su presentazione del rendiconto.

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
idzLTCrtB6iAVG3aCrQkidDqifxI6aL9Rc18AO2NZyc
=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
vIaEtqhNZZ+11BZ4BHC0qALwtUw/HyGbwXGv25
RK/Nw=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

BESCHLUSS

DELIBERA

1. dem Goaszuchtverein Passeier für die Organisation der „Goasausstellung“ im November in St. Martin in Passeier einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von 3.000,00 € zu gewähren und auszuzahlen;
2. den Beitrag nach Vorlage der Abrechnungsunterlagen auszuzahlen;
3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

1. di concedere e liquidare all'associazione “Goaszuchtverein” Passiria un contributo straordinario di 3.000,00 € per l'organizzazione della mostra delle capre a novembre a San Martino in Passiria;
2. di liquidare il contributo previa presentazione del rendiconto;
3. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Betrag Importo</i>	<i>Verpflichtung Nr. Kompetenzjahr N. impegno Anno di competenza</i>	<i>UEB Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>
3.000,00 €	813 / 2026	16011.04 040100	160100

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **660**